

# Guía de inicio rápido

Cómo instalar el paquete de software  
Cómo utilizar el "WALKMAN"



NWZ-E473/E474/E475/E473K/E474K/E573/E574/E575

©2012 Sony Corporation Printed in Malaysia

## Acerca de los manuales

Además de la Guía de inicio rápido, este modelo se suministra con la Guía de ayuda (documento HTML) que puede consultarse desde la WALKMAN Guide. Para obtener información detallada, consulte "Cómo instalar el paquete de software (Guía de ayuda incluida)".



\* 4 4 2 5 2 2 4 4 1 \* (1)

4-425-224-41(1)

## REPRODUCTOR DE MEDIOS DIGITALES

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO. RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA

## Contenidos

Compruebe los elementos del paquete.

- "WALKMAN" (1)
- Auriculares (1)
- Almohadillas (tamaños S, L) (1)
- Altavoz (RDP-NWT18) (1) (solo para NWZ-E473K/E474K)
- Cable USB (1)
- Guía de inicio rápido (este manual)
- Software

El software se almacena en la memoria flash incorporada del Walkman e incluye los siguientes elementos:

- Media Go
- WALKMAN Guide
- Guía de ayuda, etc.

Para obtener información detallada sobre su instalación, consulte "Cómo instalar el paquete de software (Guía de ayuda incluida)".

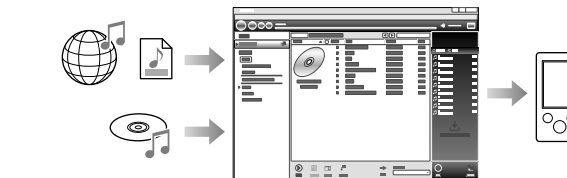
## Acerca del sistema operativo Windows

Asegúrese de que el sistema operativo sea Windows XP (Service Pack 3 o posterior), Windows Vista\*1 (Service Pack 2 o posterior) o Windows 7\*1 (Service Pack 1 o posterior).

\*1 El [Modo de compatibilidad] no se admite para Windows XP.

## Transferencia de música

Desde discos CD, etc., con Media Go



Media Go admite la transferencia de datos desde iTunes 10 al Walkman.

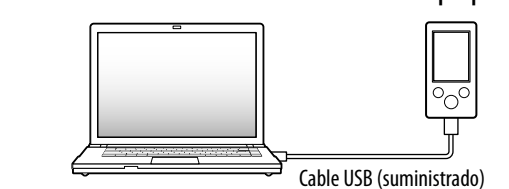
Mediante la función de arrastrar y soltar con el Explorador de Windows



Para obtener información detallada sobre la transferencia de música, vídeos, fotos o podcasts, consulte la Guía de ayuda. La Guía de ayuda puede consultarse fácilmente desde la WALKMAN Guide.

## Cómo instalar el paquete de software (Guía de ayuda incluida)

1 Conecte el Walkman a su equipo.



2 En el equipo, seleccione los siguientes elementos en el orden que se indica.

Seleccione [Inicio] - [Equipo] o [Mi PC] - [WALKMAN] - [Storage Media].

3 Haga doble clic en [Setup.exe].

Aparecerá el asistente de instalación.

- Al ejecutar [Setup.exe], se realizará una copia de seguridad en el equipo del archivo [Setup.exe] almacenado en la carpeta [Storage Media] del Walkman, asimismo, WALKMAN Guide y Media Go se instalarán en el equipo.
- Si [Setup.exe] no se inicia, copie el archivo [Setup.exe] en el escritorio y, a continuación, haga doble clic en él.

4 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Después de que haya finalizado el asistente de instalación, en el escritorio del equipo aparecerá el acceso directo a la WALKMAN Guide.

5 Haga doble clic en (WALKMAN Guide), en el escritorio, para iniciar la WALKMAN Guide.

Para obtener información detallada sobre la transferencia de música, etc., consulte la Guía de ayuda que se incluye en la WALKMAN Guide.

## Sugerencia

- Puede iniciar la WALKMAN Guide y Media Go desde el menú [Inicio] (que se abre haciendo clic en [Inicio]).
- Puede instalar el software suministrado en otro ordenador mediante el siguiente procedimiento incluso si elimina el archivo [Setup.exe] formateando la memoria flash incorporada en el Walkman. Copie el archivo [Setup.exe] y la carpeta [Install] de la carpeta [Backup] del equipo al Walkman. A continuación, conecte el Walkman al otro equipo en el que desea instalar el software y siga el procedimiento anterior desde el paso 2. La carpeta [Backup] se puede encontrar en C:\Program Files\*1\Sony\WALKMAN Guide\NWZ-E470\Backup

\*1 Es posible que [Program Files(x86)] aparezca en pantalla, en función del sistema operativo del ordenador.

## ¿Para qué sirve la WALKMAN Guide?

La WALKMAN Guide incluye los elementos siguientes:

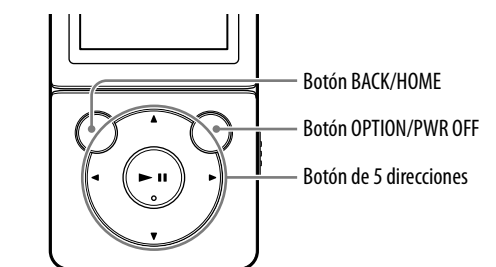
- Guía de ayuda
  - Los contenidos siguientes pueden consultarse desde el navegador web.
    - Detalles sobre cómo utilizar el Walkman
    - Cómo utilizar el software para transferir contenidos al Walkman
    - Solución de problemas
- Enlace de registro del cliente
- Enlace de asistencia al cliente
- Otros enlaces útiles
  - Incluye información sobre enlaces, etc. en el sitio de descarga.

Los elementos del paquete varían según el país o la región en el que se adquiere.

## Sugerencia

- Después de ejecutar [Setup.exe], se puede aprovechar de una manera más eficaz el espacio libre de la carpeta [Storage Media] formateando la memoria flash incorporada del Walkman. Para formatear la memoria flash incorporada del Walkman, consulte el apartado "Cómo inicializar (formatear) el "WALKMAN"" en la parte posterior del documento.

## Cómo utilizar el "WALKMAN"



## Carga de la batería

La batería del Walkman se carga mientras el Walkman está conectado a un ordenador en marcha.



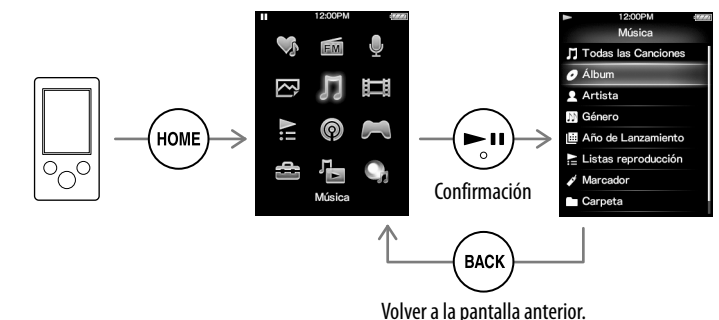
## Encendido y apagado del "WALKMAN"

Para encenderlo	Pulse cualquier botón.
Para apagarlo	Mantenga pulsado el botón OPTION/PWR OFF.

## Como utilizar el menú Inicio

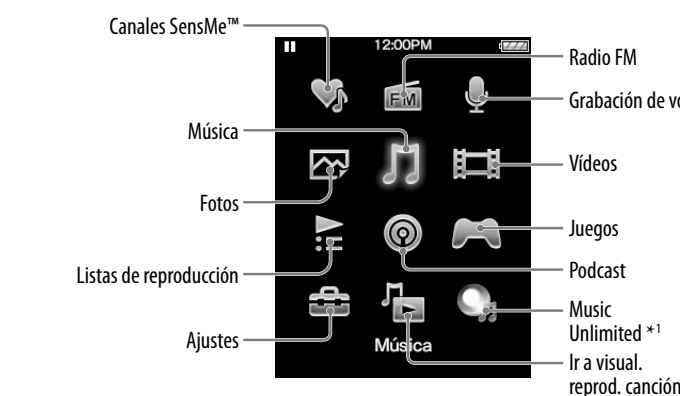
El menú Inicio aparece cuando se mantiene pulsado el botón BACK/HOME. El menú Inicio es el punto de partida para reproducir audio, buscar canciones, cambiar ajustes, etc.

En el menú Inicio, es posible seleccionar el elemento deseado en la pantalla mediante el botón de 5 direcciones.

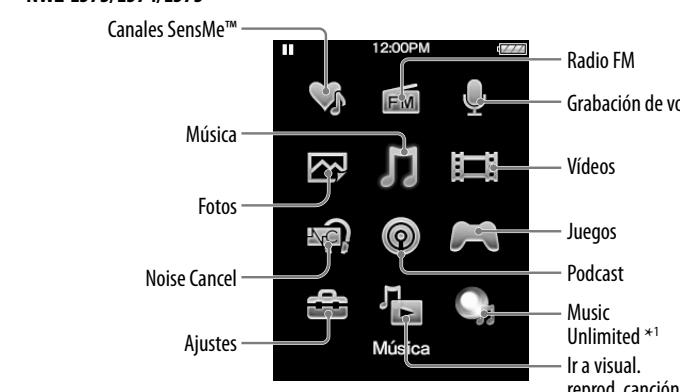


## Menú Inicio

NWZ-E473/E474/E475/E473K/E474K

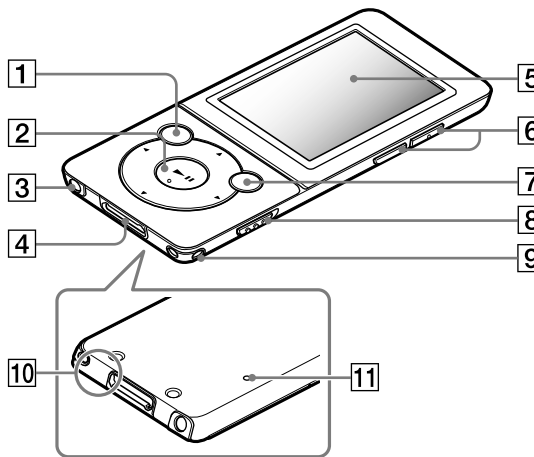


NWZ-E573/E574/E575



\*1: Es posible que este icono no aparezca en función del país o la región en la que haya comprado el Walkman.

## Componentes y controles



## Acerca del volumen (únicamente para países o áreas que cumplen con las Directivas Europeas)

Se ha incorporado una alarma (pitido) y una advertencia [Verifique el nivel de volumen] para proteger sus oídos cuando el ajuste de volumen supere un nivel específico\*<sup>1</sup> por primera vez. Puede pulsar cualquier botón para cancelar la alarma y la advertencia.

### Nota

- Puede subir el volumen más allá del nivel específico\*<sup>1</sup> después de cancelar la alarma y la advertencia.
- Después de la advertencia inicial, la alarma y la advertencia se repiten cada 20 horas acumulativas que el volumen esté ajustado por encima del nivel específico\*<sup>1</sup>; cuando esto suceda, el volumen cambia al ajuste inicial automáticamente.

- Si ajusta el volumen más allá del nivel específico\*<sup>1</sup> y apaga el Walkman, el volumen vuelve al nivel específico\*<sup>1</sup> automáticamente.

\*<sup>1</sup> Nivel específico = [16]

### 1 Botón BACK/HOME

### 2 Botón de 5 direcciones\*<sup>1</sup>



### 3 Toma de auriculares

### 4 Toma WM-PORT

Conecte el cable USB (suministrado) o los dispositivos periféricos (no suministrados).

### 5 Pantalla

### 6 Botón VOL +\*<sup>1</sup>/-

### 7 Botón OPTION/PWR OFF

Púselo para visualizar el menú de opciones.

Si mantiene pulsado este botón, la pantalla se apaga y el Walkman entra en modo de espera.

### 8 Interruptor HOLD

### 9 Orificio para la correa

### 10 Micrófono

Utilícelo para grabaciones de voz.

### 11 Botón RESET

Utilice un lápiz o un sujetapapeles, etc.

\*<sup>1</sup> Disponen de puntos táctiles. Le servirán de ayuda para utilizar los botones.

## Solución de problemas

Si el Walkman no funciona correctamente, intente realizar los siguientes pasos para resolver el problema.

### 1 Busque los síntomas del problema en el apartado “Solución de problemas” de la Guía de ayuda (documento HTML) y pruebe con cualquiera de las acciones de corrección que se indican.

Para obtener información detallada sobre la conexión al ordenador, consulte las tablas de la derecha.

### 2 Conecte el Walkman al ordenador para cargar la batería.

Es posible que pueda resolver algunos problemas cargando la batería.

### 3 Presione el botón RESET con un lápiz o un sujetapapeles, etc.

Antes de reiniciar el Walkman, compruebe que no se está reproduciendo ninguna canción, vídeo, etc. Entonces será posible reiniciar el Walkman de forma segura.

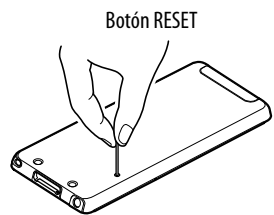
### 4 Compruebe la información correspondiente al problema en la Ayuda de cada software.

### 5 Busque información sobre el problema en uno de los sitios web de asistencia al cliente.

Para obtener información sobre los sitios web de asistencia al cliente, consulte el apartado “Información más reciente”.

### 6 Si las indicaciones anteriores no logran resolver el problema, consulte con su proveedor Sony más cercano.

Síntoma	Causa/Solución
El Walkman no puede cargar la batería.	<ul style="list-style-type: none"><li>• El cable USB no se encuentra correctamente conectado a un conector USB del ordenador.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Desconecte el cable USB y, a continuación, vuelva a conectarlo.</li><li>→ Utilice el cable USB suministrado.</li></ul></li><li>• La batería se carga a una temperatura ambiente fuera del intervalo de 5 °C a 35 °C.<ul style="list-style-type: none"><li>→ No se puede cargar la batería cuando aparece el icono . Cargue la batería a una temperatura ambiente entre 5 °C y 35 °C.</li></ul></li><li>• El ordenador no está encendido.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Encienda el ordenador.</li></ul></li><li>• El ordenador entra en estado de Suspensión o Hibernación.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Saque al ordenador del estado de Suspensión o Hibernación.</li></ul></li><li>• Se está utilizando un concentrador USB.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Es posible que la conexión del Walkman mediante un concentrador USB no funcione correctamente. Conecte el Walkman directamente al ordenador mediante el cable USB (suministrado).</li></ul></li><li>• El sistema operativo instalado en el ordenador no es compatible con el Walkman.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Para cargar el Walkman, conecte el Walkman a un ordenador cuyo sistema operativo sea compatible con el Walkman.</li></ul></li><li>• No ha utilizado el Walkman durante más de un año.<ul style="list-style-type: none"><li>→ En función de las condiciones en las que se utilice el Walkman, es posible que la batería se haya deteriorado. Consulte con el distribuidor Sony más cercano.</li></ul></li></ul>



Síntoma	Causa/Solución
Las indicaciones [USB conectado. No se puede ejecutar el reproductor.] o [USB conectado (MTP). No se puede ejecutar el reproductor.] no aparecen cuando se conecta al equipo con el cable USB (suministrado) (el equipo no reconoce el Walkman).	<ul style="list-style-type: none"><li>• El cable USB no se encuentra correctamente conectado a un conector USB del ordenador.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Desconecte el cable USB y, a continuación, vuelva a conectarlo.</li><li>→ Utilice el cable USB suministrado.</li></ul></li><li>• Se está utilizando un concentrador USB.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Es posible que la conexión del Walkman mediante un concentrador USB no funcione correctamente. Conecte el Walkman directamente al ordenador mediante el cable USB (suministrado).</li></ul></li><li>• Es posible que el conector USB del ordenador tenga algún problema.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Conecte el Walkman a otro conector USB del ordenador.</li></ul></li><li>• Cuando utilice el Walkman por primera vez, o si la batería dispone de poca carga, es posible que el Walkman tarde aproximadamente 30 segundos en mostrar el mensaje después de conectarse a un equipo. No se trata de un fallo de funcionamiento.</li><li>• Es posible que se lleve a cabo la autenticación del software, y esta puede tardar bastante tiempo en completarse. Espere unos minutos.</li><li>• Se ha producido un error en la instalación del software.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Utilice el instalador para volver a instalar el software. Los datos importados no se alterarán.</li></ul></li><li>• El ordenador está ejecutando un software diferente del que se utiliza para la transferencia.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Desconecte el cable USB, espere unos minutos y vuelva a conectarlo. Si el problema persiste, desconecte el cable USB, reinicie el ordenador y, a continuación, vuelva a conectar el cable USB.</li></ul></li></ul>
El Walkman se vuelve inestable si está conectado al ordenador.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se está utilizando un concentrador USB o un cable alargador USB.<ul style="list-style-type: none"><li>→ Es posible que la conexión del Walkman mediante un concentrador o cable alargador USB no funcione correctamente. Conecte el Walkman directamente al ordenador mediante el cable USB (suministrado).</li></ul></li></ul>

Síntoma	Causa/Solución
Cuando se hace doble clic en [Setup.exe] para instalar el paquete de software, [Setup.exe] no se ejecuta y se abre la ventana Propiedades.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Instale el paquete de software después de instalar el Reproductor de Windows Media 11 o posterior. Para obtener información detallada sobre el Reproductor de Windows Media, consulte la siguiente página web: <a href="http://support.microsoft.com/">http://support.microsoft.com/</a></li></ul>

### Cómo inicializar (formatear) el “WALKMAN”

Es posible formatear la memoria flash incorporada del Walkman. Si formatea la memoria, todos los archivos, incluida la Guía de ayuda (documento HTML), se borrarán y todos los valores de los ajustes volverán a sus valores predeterminados. Asegúrese de comprobar los archivos almacenados en la memoria antes de formatearla y, a continuación, exporte los archivos que sean necesarios al disco duro de su ordenador o de otro dispositivo de antemano.

- Mantenga pulsado el botón BACK/HOME hasta que aparezca el menú Inicio.**
- Seleccione [Ajustes] – [Ajustes comunes] – [Restaurar/Formateo] – [Formateo] – [Sí] – [Sí] en este orden.**  
Pulse el botón ▲/▼/◀/▶ para seleccionar el elemento y, a continuación, pulse el botón ►II para confirmar la selección.  
Una vez finalizada la inicialización, aparecerá el mensaje [Memoria formateada.].

**Nota**

- No formatee la memoria flash incorporada con el Explorador de Windows. Si formatea la memoria flash incorporada, hágalo en el Walkman.

## Precauciones

### Acerca de los auriculares

- Evite escuchar la unidad a un volumen muy alto, ya que la escucha prolongada afectaría su oído.
- A un volumen alto, el sonido exterior puede llegar a ser inaudible. Evite escuchar la unidad en situaciones en las que no deba perder la audición, por ejemplo, conduciendo un automóvil o en bicicleta.
- Como los auriculares suministrados son de diseño abierto, el sonido se emite al exterior. Procure no molestar a las personas que estén cerca de usted.

### Información legal sobre licencias y marcas comerciales

Consulte la Guía de ayuda (documento HTML).

### Fuente de alimentación

Batería recargable de Iones de Litio incorporada, cc 3,7 V 425 mAh (1 Batería recargable de iones de litio) Alimentación USB (desde un ordenador a través de la clavija de Puerto Serial Universal USB A) de cc 5 V

### Información más reciente

Si tiene problemas o dudas sobre este producto o desea información acerca de elementos compatibles con este, visite los sitios web siguientes.

Para clientes de EE. UU.:

<http://www.sony.com/walkmansupport>

Para clientes de Canadá:

<http://esupport.sony.com/ca/>

Para clientes de Europa:

<http://support.sony-europe.com/DNA>

Para clientes de Latinoamérica:

<http://www.sony-latin.com/index.crp>

Para clientes de otros países/regiones:

<http://www.sony-asia.com/support>

Para clientes que han adquirido modelos extranjeros:

<http://www.sony.co.jp/overseas/support/>